



SCDU RADIODIAGNOSTICA

Direttore Prof. Alessandro CARRIERO

Segreteria: 0321 / 373.3425 – 3733904 - 3733908 Fax 0321 / 3733982

E-Mail: accettazione.radiologia@maggioreosp.novara.it

R_RX_8-001-14 INFORMATIVA AL CONSENSO INFORMATO ESAME COLON TC

INFORMAZIONE AL PAZIENTE, AI GENITORI DEL MINORE E AL MEDICO DI FAMIGLIA

Egregio Sig. / Gentile Sig.ra,

La presente informativa ha lo scopo di renderle note le caratteristiche della procedura diagnostica che le è stata proposta. La invitiamo a leggerla attentamente e a chiedere qualsiasi spiegazione al medico responsabile dell'esame.

La colonscopia virtuale è un esame radiologico che permette di studiare le pareti del colon simulando la colonscopia tradizionale. Identifica più del 90% dei polipi con diametro superiore al centimetro, che sono i più pericolosi per la salute perché possono diventare maligni; identifica lesioni tumorali in fase precoce; permette di completare la valutazione del colon quando la colonscopia tradizionale non riesce per qualche limite tecnico o anatomico o legato alla malattia riscontrata.

L'esame si esegue con un'apparecchiatura di Tomografia Assiale Computerizzata (TC), che utilizza radiazioni ionizzanti, pertanto va evitato in assenza di un'indicazione clinica specifica; donne in età fertile devono escludere gravidanze in corso.

QUANDO FARE L'ESAME

Tempistica indifferente.

COME SI EFFETTUA L'ESAME E DURATA DELL'ESAME

Nei tre giorni precedenti l'esame Lei dovrà sottoporsi ad una dieta priva di scorie (vedere tabella allegata con i cibi consentiti e da evitare) e il giorno precedente dovrà assumere un blando lassativo (Colon PEG). Una perfetta pulizia dell'intestino è fondamentale per la riuscita dell'esame.

Il giorno dell'esame, dopo l'accettazione al piano terra della radiologia, quando giungerà alla sala d'aspetto della TC, il personale addetto diluirà nella bottiglia da 1 l piena a metà da Lei portata una piccola quantità di un mezzo di contrasto a base di iodio e poi le consegnerà una seconda bottiglia da mezzo litro di acqua da bere successivamente. Qualunque sia la velocità con cui berrà queste due bottiglie di acqua tenga presente che dovranno trascorrere come minimo due ore prima di cominciare l'esame: bisogna infatti dare il tempo al contrasto introdotto di attraversare tutto l'intestino e di raggiungere il retto, per poter "colorare" eventuali residui fecali rimasti nell'intestino.

Successivamente Lei verrà posizionato sul lettino della TC e Le verrà introdotto nel retto un piccolo sondino di gomma flessibile con dei fori all'estremità. Attraverso la sonda Le verrà insufflata dell'anidride carbonica per distendere il colon. Infatti, se il colon è ben disteso l'esame sarà diagnostico e pertanto sarà possibile identificare eventuali polipi o lesioni nel lume intestinale. L'anidride carbonica è un gas innocuo, che viene riassorbito molto velocemente al termine della procedura. La sua introduzione è in genere ben tollerata e solo raramente può provocare dolore.

In alcuni casi, per favorire la distensione del colon, viene utilizzato uno spasmolitico per via intramuscolare.

L'esame TC verrà eseguito sia in posizione prona che supina, con una dose molto bassa di raggi X.

I dati raccolti sono inviati ad un computer che fornisce al medico radiologo una ricostruzione tridimensionale del colon (paragonabile alla visione endoscopica dell'esame tradizionale).

L'esame dura in media 15 – 20 minuti.



CHI RICHIEDE L'ESAME

L'indicazione all'esame è data dal Medico di Medicina Generale o dal Medico Specialista Gastroenterologo o Chirurgo dopo un'attenta valutazione del quadro clinico del paziente, dell'iter diagnostico effettuato e dell'esclusione di eventuali controindicazioni.

CONTROINDICAZIONI (solo per TC con MDC)

- Infiammazione del colon attiva (diverticoliti acute, IBD): necessario attendere almeno tre mesi dall'episodio acuto.
- Recente intervento chirurgico al colon retto.

RISCHI / COMPLICANZE

Poiché questa indagine utilizza Raggi X (radiazioni ionizzanti) per studiare diverse strutture anatomiche, se ne deve evitare l'uso in assenza di una indicazione clinica specifica. L'esame cioè deve essere giustificato.

E' noto che le radiazioni ionizzanti possono causare alterazioni a livello delle cellule, in particolare di quelle che si trovano in un'attività di riproduzione. Va però sottolineato come, nella maggior parte dei casi, gli esami radiologici siano effettuabili in condizioni di ragionevole sicurezza in rapporto alla quantità di radiazioni, che è tenuta tanto bassa quanto ragionevolmente ottenibile, compatibilmente con l'ottenimento della informazione diagnostica o con il raggiungimento dell'obiettivo terapeutico.

L'esame è eseguito con una dose molto bassa di raggi x (nettamente inferiore a quella che si ha in una TC dell'addome) e quindi il rischio che possano esserci delle conseguenze negative sull'organismo determinate dalle radiazioni è molto limitata.

La colonscopia virtuale è un esame sicuro, con una percentuale di rischio di complicanze bassissima. Uno dei rischi della procedura è la perforazione intestinale (che può avvenire sia al momento dell'introduzione della sonda che durante l'insufflazione). Il rischio di perforazione del colon è di circa 1 caso su 59.000 esami. Se dovesse comparire sangue nelle feci o avvertisse per più di due ore dopo la conclusione dell'esame un senso di gonfiore o di tensione addominale si rechi dal medico curante o in pronto soccorso con la documentazione clinica.

Molto raramente sono state segnalate delle reazioni vaso-vagali dovute alla distensione del colon (specialmente legate all'uso del Buscopan).

POSSIBILI RISCHI AGGIUNTIVI

- Nessuno.

ALTERNATIVE

La scelta di ulteriori e/o diversi esami diagnostici alternativi alla TC potrà essere indicata dal radiologo, se possibile.

COME CI SI DEVE COMPORTARE:

È opportuno presentarsi all'esame privi di oggetti metallici e/o monili; altrimenti è necessario rimuoverli prima dell'esecuzione dello stesso poiché potrebbero inficiare il risultato dell'esame.

Si fa presente che in caso di smarrimento degli stessi l'azienda non risponde di eventuali reclami.

PRIMA dell'esame:

- La invitiamo a leggere attentamente le informazioni contenute nella presente informativa e di chiedere chiarimenti al Medico che le ha proposto il trattamento.

- Il paziente deve assumere la sua abituale terapia, da regolamentare a giudizio del medico curante (ad es. ipoglicemizzanti orali e/o insulina, in caso di DIABETE).
- È importante ricordarsi di portare con sé **esami e visite precedenti** affinché il medico radiologo abbia una visione completa sulla situazione clinica del paziente, oltre alla richiesta medica in cui sono indicate le specifiche per l'esame.
- Attenersi **STRETTAMENTE** alla PREPARAZIONE ALL'ESAME riportata di seguito: è infatti necessaria una buona toilette intestinale, in quanto la presenza di materiale fecale nell'intestino può creare false immagini o nascondere la patologia per cui è possibile che l'indagine venga rinviata o che l'esito non sia diagnostico.

DURANTE l'esame:

- Con l'ausilio del Personale Sanitario assumere la posizione consona all'esecuzione dell'esame e attenersi alle indicazioni che verranno fornite durante lo stesso.
- Riferire immediatamente al Personale Sanitario qualsiasi malessere che compaia durante la procedura.

DOPO l'esame:

- Riferire al Personale Sanitario qualsiasi malessere comparso dopo la procedura.

BIBLIOGRAFIA

- Clinical indications for computed tomographic colonography: European Society of Gastrointestinal Endoscopy (ESGE) and European Society of Gastrointestinal and Abdominal Radiology (ESGAR) Guideline (2014)

MODULISTICA E PREPARAZIONE

- **DIETA PRIVA DI SCORIE NEI TRE GIORNI CHE PRECEDONO L'ESAME (vedi tabella SOTTOSTANTE)**

GENERI ALIMENTARI	CIBI CONSENTITI	CIBI DA EVITARE
FARINACEI	Pane, cracker, biscotti.	Prodotti di farina integrale, prodotti da forno che contengono crusca, prodotti di granoturco,
DOLCI	Torte, biscotti semplici, ghiaccioli, yogurt naturale con pochi grassi, crema pasticcera, gelatine, gelato senza cioccolato e nocciole	Cioccolato, nessun alimento contenente farina integrale, semi, cocco, yogurt con pezzi di frutta, frutta secca, nocciole, popcorn
FRUTTA	Banane mature, sciroppi	Tutto il resto
VERDURE	Patate bianche bollite senza la buccia, carote	Tutto il resto compreso verdure fritte o crude
CONDIMENTI	Margarina, olio, maionese leggera	Burro, strutto
CARNE E SUOI SOSTITUTI	Carne di pollo e tacchino, pesce, frutti di mare, uova e formaggio leggero	Tutto il resto
BRODI	Brodo vegetale (carote o patate) eliminando la parte solida delle verdure	Passati di verdura
BEVANDE	Latte scremato, tutte le bevande, decaffeinato e bevande contenenti caffeina in quantità ridotta, succhi di	Caffè espresso, cappuccino, latte intero, succhi di frutta composta, tutte le bevande alcoliche



frutta senza polpa

- **DIETA E PREPARAZIONE DA SEGUIRE IL GIORNO PRIMA DELL'ESAME (vedi tabella SOTTOSTANTE)**

COLAZIONE	E' possibile assumere caffè, tè, miele, zucchero, biscotti o fette biscottate non integrali
PRANZO	E' possibile assumere semolino, brodo di carne, qualche biscotto non integrale e senza semi, yogurt senza frutta in pezzi o semi
ORE 17	Preparazione intestinale mediante assunzione di COLON-PEG (acquistabile in farmacia senza necessità di ricetta medica). Assumere le due buste sciolte in 1,5 l di acqua a temperatura ambiente. Leggere comunque il foglietto illustrativo.
CENA	Leggera (brodo di carne)

Il paziente può bere acqua.

- **IL GIORNO DELL'ESAME:**
 - ✓ digiuno da 6 h (può assumere farmaci e bere acqua)
 - ✓ Presentarsi 2 h prima rispetto all'orario della prenotazione (in genere bisogna presentarsi in radiologia tra le 8:30 e le 10:30 in base alle indicazioni fornite in accettazione) portando una bottiglia di acqua da 1 litro piena a metà
 - ✓ Portare la **RICHIESTA** del Medico Specialista o del Medico Curante, corredata da adeguato quesito clinico.
 - ✓ Portare tutta la **DOCUMENTAZIONE** relativa alla patologia in esame (esami precedenti, visite specialistiche...)

RACCOMANDAZIONI

- Andare in bagno tutte le volte di cui si ha bisogno, anche appena prima dell'esame: ciò è utile per favorire la massima pulizia intestinale.
- Al termine dell'esame potrà riprendere le normali attività ed alimentarsi regolarmente salvo diversa indicazione da parte del medico che esegue la procedura.

Il Paziente è inoltre invitato a portare, **compilato e firmato dal proprio Medico Curante/Inviante**, il modulo del "Questionario Mezzo di Contrasto" che viene consegnato al paziente stesso al momento della prenotazione.

Il paziente è inoltre invitato a **leggere con attenzione e compilare** il "Consenso Informato" che gli verrà consegnato al momento dell'accettazione il giorno dell'esame. Il Medico di sala è a disposizione per qualsiasi informazione a riguardo.

Redatto: Medici Radiologi	Verificato e Approvato: Direttore SC Radiodiagnostica Prof. A. Carriero	Data emissione: Novara, 03/08/2020	Stato documento: Rev. 0 del 27/07/2020 
R_RX_8-001-14 INFORMATIVA COLON TC.doc			Pag. 4 di 4